



Curricular Adaptations for Students with Dyslexia

Adecuaciones curriculares para alumnos con dislexia

Original Research Article



Maribel Ledesma Estigarribia*

Submission: october 16, 2024

Accepted: december 05, 2024

Published: december 07, 2024

How to cite this article:

Ledesma Estigarribia, Maribel. «Adecuaciones Curriculares Para Alumnos Con Dislexia». Enletawa Journal, vol. 17, n.º 2, diciembre de 2024, pp. 1-10,

 <https://doi.org/10.19053/uptc.2011835X.18623>.

* Especialista en Educación Inclusiva por el Instituto de Formación Docente Nuestra Señora de la Asunción, licenciada en Ciencias de la Educación por la Universidad Interamericana. Actualmente estudiante del cuarto semestre de la Maestría en Docencia de Idiomas en la UPTC y becaria por el Programa Nacional de Becas de Postgrado en el Exterior para el Fortalecimiento de la Investigación, la Innovación y la Educación 'Don Carlos Antonio López', Gobierno de la República del Paraguay. maribellestesmaestigarribia@gmail.com.

 <https://orcid.org/0009-0001-0609-1535>.

Abstract

The Ministry of Education and Science of Paraguay is ruled by national and international legal regulations that support inclusion in all its forms throughout the territory of the Republic and in educational institutions in the public, subsidized private and private sectors. This research arises from the need to apply regulations and educational inclusion policies based on curricular adaptations for students with dyslexia, given the role that these adaptations play in teaching processes. The purpose of this research is to reveal the role that curricular adjustments have in the pedagogical practices of a group of teachers in the city of Asunción, capital of Paraguay. The methodology of this research was action research and was framed in the qualitative approach. Data collected through various instruments, such as field diaries and logbooks, were analyzed according to the principles of grounded theory. It was found, among other aspects, that the curricular adaptations designed by teachers must follow a structure so that they provide unique opportunities to students with dyslexia who have specific educational support needs. In conclusion, pedagogical practices based on curricular adaptations for this population have the potential to significantly advance inclusive education.

Keywords: curricular adjustments, inclusive education, dyslexia.

Resumen

El Ministerio de Educación y Ciencias del Paraguay se rige por las normativas legales nacionales e internacionales que respaldan la inclusión en todas sus formas dentro del territorio de la República y en las instituciones educativas de los sectores público, privado subvencionado y privado. Esta investigación surge por la necesidad de aplicar las normativas y las políticas educativas de inclusión desde las adaptaciones curriculares para estudiantes con dislexia, dado el papel que estas adaptaciones desempeñan en los procesos de enseñanza. El propósito de la investigación es exponer la función que tienen las adecuaciones curriculares en las prácticas pedagógicas de un grupo de docentes de la ciudad de Asunción, capital del Paraguay. La metodología de esta investigación fue la investigación acción y se enmarcó en el enfoque cualitativo. Los datos recogidos a través de diversos instrumentos, como el diario de campo y las bitácoras, se analizaron según los principios de la teoría fundamentada. Se encontró, entre otros aspectos, que las adecuaciones curriculares diseñadas por los docentes deben seguir una estructura para que brinden oportunidades únicas a los alumnos con dislexia que tienen necesidades específicas de apoyo educativo. En conclusión, las prácticas pedagógicas con base en las adecuaciones curriculares para esta población ofrecen las posibilidades de avanzar significativamente en la educación inclusiva.

Palabras clave: adecuaciones curriculares, educación inclusiva, dislexia

Ñemombyky

Ministerio de Educación y Ciencias Paraguai rehegua oisãmbyhy reglamento jurídico orekóva ñande reta ha ambue teranguéra oipytyvõva inclusión opavavévape umi mbo'ehaópe sector público, subvencionado privado ha privadópe. Ko investigación heñói tekotevêgui oñemboguata umi reglamento ha política inclusión educativa oúva adaptación currículo temimbo'e orekóva dislexiapeguara, ojhechávo tembiapo orekóva umi mbo'ehára mbo'epy ryepýpe. Hembipotápe investigación oñe'ê rol orekóva adaptaciones curriculares umi práctica pedagógica peteî aty mbo'ehára kuéra ndive tavaguasu Paraguáype, teta Paraguái. Pe metodología oñemboja ha ojejapokuri investigación de acción rupive ha oñemarca enfoque cualitativópe. Umi dato oñembyatývavaekue opáichagua instrumento rupive, ha'eháicha diario de campo ha registro ha oñemyasai umi principio teoría fundamentada rupive. Ojejuhu, ambue aspecto apytépe, umi ajuste curricular odiseñáva mbo'ehára osegiva'erã estructura ikatu haguã ome'ê oportunidad ijojaha'yva umi temimbo'e orekóva necesidad específica apoyo educativo orekóva dislexia. Oñemohu'ãvo, umi práctica pedagógica oúva adaptación curricular ko poblaciónpe guarã oikuave'ê posibilidad tuicha omotenondévo educación inclusiva.

Ñe'ê tenondegua: ajustes curriculares, educación inclusiva, dislexia.

Introducción

Las adecuaciones curriculares significativas en el Paraguay están contempladas desde la Ley 5136/2013 de Educación Inclusiva, en la que se considera al ANEAE como alumno con necesidades específicas de apoyo educativo en todo el territorio nacional y a todos los estudiantes matriculados en cualquier sector educativo. Las adecuaciones curriculares forman parte del quehacer del docente y tienen la finalidad de eliminar las diferentes formas de integración y las barreras pedagógicas que impiden la atención a la diversidad, inclusión y equidad dentro de las instituciones educativas paraguayas.

Esta investigación trabajó directamente con los docentes de una institución educativa del sector público ubicada en la capital del Paraguay. Desde la investigación acción, estos docentes se refirieron al papel que desempeñan las adecuaciones curriculares en sus prácticas pedagógicas y la atención a los ANEAE con dislexia, planteado desde la dimensión pedagógica institucional, considerando que para que una institución pueda desarrollar efectivamente la inclusión, los docentes diseñaron las adecuaciones curriculares aplicadas en las salas de clase a través de estrategias que buscan eliminar la integración y dar paso a la inclusión.

Si bien existen normativas vigentes en el ámbito nacional paraguayo, en concordancia con las normas internacionales sobre la educación inclusiva y la atención desde la diversidad, es de carácter urgente y obligatorio en las prácticas pedagógicas que se brinden oportunidades a los alumnos con dislexia con necesidades específicas de apoyo educativo, para que puedan desarrollar las habilidades comunicativas de lectoescritura. Con ello, se posibilitarían en ellos procesos significativos de aprendizaje a través de la comprensión de lo que leen, escriben y escuchan, a fin de desarrollar pensamientos y formas comunicativas efectivas en forma oral y escrita.

Estas habilidades y procesos comunicativos en la población de estudiantes con dislexia se podrían desarrollar mediante las adecuaciones curriculares significativas, que ajusten los planes de estudios institucionales y áulicos, que derriben las barreras de integración y fomenten la inclusión en las salas de clase; de ahí que sea indispensable que en los procesos de enseñanza-aprendizaje se atiendan las individualidades y necesidades específicas de nuestra población. Lo antes planteado favorecería en los estudiantes mejoras en lectoescritura, habilidades sociales, motoras, físicas y emocionales, es decir, desde la atención en las salas de clases con adecuaciones curriculares se daría respuesta a la educación inclusiva integral de los estudiantes.

En las prácticas de los docentes se requiere que ellos planteen los diseños de las adecuaciones curriculares para los alumnos con dislexia con necesidades específicas de apoyo educativo, de modo que estos puedan tener acceso a un currículum diferenciado que les ofrezca las posibilidades reales de aprendizajes significativos; además, esto significaría constituir formatos curriculares que orienten los cambios, las prácticas reflexivas y, de este modo, implementar la formación continua desde los círculos de aprendizaje que realiza el cuerpo docente.

Cuando los docentes de una institución fomentan la inclusión a través de los diferentes ajustes que efectúan diariamente en su quehacer pedagógico, están demostrando los conocimientos teóricos, normativas, estrategias y, especialmente, el compromiso, que tienen con sus estudiantes. Todo lo anterior forma parte de los procesos de diversificación y actividades curriculares adecuadas a las necesidades específicas de apoyo educativo para los estudiantes con dislexia de cualquier grado de la Educación Escolar Básica.

Sobre la institución educativa recae la responsabilidad de velar por el cumplimiento de los diseños y adecuaciones curriculares que ayuden en los procesos de mejoramiento de la lectoescritura de los alumnos con trastornos específicos de aprendizaje, ya que esto es un

conjunto de realidades que interfieren significativamente en el rendimiento académico y dificultan el adecuado progreso del niño y el alcance de las competencias, capacidades e indicadores escolares.

No hay duda de que es indispensable que la institución educativa reglamente desde el Proyecto Educativo Institucional las especificaciones curriculares, pedagógicas y técnicas para que en la escuela se hagan las adecuaciones curriculares significativas y las no significativas, y se eliminen las barreras físicas y culturales, para que el ANEAE tenga acceso a una educación que siga los lineamientos y políticas inclusivas según lo establecido por el Ministerio de Educación y Ciencias de la República del Paraguay, pues así se generarían procesos de cambio en la institución educativa con base en las dimensiones culturales, políticas y prácticas en el aula.

La importancia de una educación inclusiva radica en que todos los componentes de una comunidad educativa trabajen en forma coordinada. Este trabajo resalta lo trascendente que resulta la cooperación para que los planes se puedan llevar a cabo de forma efectiva y faciliten a los alumnos el acceso a una educación integral y sostenida. La educación inclusiva implica que todos los actores educativos se adapten para ofrecer la atención a los derechos y necesidades sin ninguna distinción.

De acuerdo con Booth y Ainscow (2015), en educación inclusiva deben intervenir la familia, la escuela y los estudiantes. Para que la participación sea efectiva, los diferentes actores educativos deben estar, participar, involucrarse, colaborar y fomentar la identidad, la libertad, el diálogo y la democracia.

En esta investigación se considera que cada alumno es único y debe ser atendido desde la diversidad, la equidad y la heterogeneidad. Estos son algunos principios fundamentales por los que es importante desarrollar un proceso de aprendizaje integral para un ANEAE con dislexia, que garantice el goce de sus derechos como estudiantes y seres humanos y, de este

modo, construir una escuela que favorezca la participación activa de cada uno de sus alumnos, según sus particularidades y necesidades.

Se requiere proponer, determinar y dejar precedentes de los diseños curriculares dentro del Proyecto Educativo Institucional, los cuales deben concretarse en las adecuaciones curriculares significativas. Esto implica planeamientos áulicos, estrategias, utilización de recursos, atención a cada ANEAE con la certeza de que cada uno es diferente dentro de un grupo de alumnos y así brindar oportunidades de aprendizajes significativos que valoren a cada alumno en términos de sus individualidades en un proceso de inclusión permanente.

Contexto de la institución

La investigación se llevó a cabo en una escuela pública, ubicada en la capital del Paraguay, que desarrolla sus actividades en la modalidad de jornada extendida. El plantel docente está conformado por 23 profesionales de la educación, tiene una población total de aproximadamente 250 estudiantes desde el jardín de infantes hasta el sexto grado de la Educación Escolar Básica; además, la institución educativa al ser focalizada cuenta con alumnos que presentan diagnóstico de dislexia en casi todos los grados.

El paradigma que fue utilizado en esta investigación fue el constructivista, en correspondencia con Furió *et al.* (1994), quienes afirman que “El corte constructivista debe centrarse en el tratamiento de situaciones problemáticas de manera abierta, que tenga interés para el alumno y sea coherente con la naturaleza del trabajo (...)” (p. 95). Al respecto, cabe resaltar que el enfoque cualitativo es el análisis subjetivo de la realidad, no existe investigación de tipo cualitativo que sea igual a la otra, debido al análisis de las realidades sociales en que esta se desarrolla (Sánchez Flores, 2019). Este último autor (2029) define el enfoque cualitativo como la comprensión de los fenómenos relacionados con los diferentes contextos sociales y los

significados que estos tienen para los individuos. Esto está conectado con la comprensión de las necesidades de inclusión que tienen los ANEAE con dislexia en las instituciones educativas.

Este artículo se elaboró desde la investigación-acción tipo práctico, en la que se utilizó una estrategia relacionada con una comunidad educativa y la diversidad como parte social de la inclusión. Al respecto, Elliott (2005) afirma que la investigación-acción en el contexto educativo es el proceso en el que los profesionales de la educación ofrecen respuestas a las diferentes situaciones y realidades de aula que deben encarar en el ejercicio de sus funciones. Además, las propuestas y soluciones de estos educadores involucran metodologías formuladas para el aprendizaje dirigido a sí mismo.

Para la presente investigación se tomó como población a los docentes de una escuela pública de Educación Escolar Básica que se encuentra ubicada en la ciudad de Asunción, capital de la República del Paraguay, y como muestra, a diez maestros que forman parte del plantel docente. Para recolectar los datos, se utilizaron los siguientes instrumentos: diario de campo de la investigadora, bitácora de los docentes participantes y grupo focal.

Conclusión

Como conclusión del presente artículo se da a conocer la categorización del resultado investigativo por medio de la aplicación de algunos pasos de la teoría fundamentada. Así, las adecuaciones curriculares desempeñaron un papel importante en las prácticas pedagógicas de los docentes de una escuela de Asunción, Paraguay. Los docentes refieren que las adecuaciones forman parte de un proceso de enseñanza que favorece el desarrollo de las habilidades lingüísticas, principalmente de la lectura y escritura. El diseño y la implementación de las adecuaciones curriculares siguen una organización, una estructura y un proceso en el que

intervienen los diferentes actores educativos; asimismo, tienen el respaldo de las diferentes teorías y se basan en las normativas vigentes en Paraguay y en otras de carácter internacional.

Implicaciones éticas

El presente estudio contó con el consentimiento informado de los docentes que formaron parte de la investigación.

Declaración de fuentes de financiación

La autora declara que este estudio fue gestionado por el Convenio de Cooperación Internacional suscrito entre el Programa Nacional de Becas de Postgrado en el Exterior para el Fortalecimiento de la Investigación, la Innovación y la Educación ‘Don Carlos Antonio López’, dependiente del Ministerio de Hacienda de la República del Paraguay y la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia.

Conflictos de intereses

La autora declara no tener conflicto de intereses.

Referencias

- Booth, T. & Ainscow M. (2015). *Guía para la educación inclusiva: desarrollando el aprendizaje y la participación en los centros escolares*. OEI-FUHEM.
- Furió Mas, C., Iturbe Barrenetxea, J. & Reyes Martín, J. V. (1994). Contribución de la resolución de problemas como investigación al paradigma constructivista de aprendizaje de las ciencias. *Revista Investigación en la Escuela*, 24, 89-100. <https://idus.us.es/items/c0ccb96b-137d-4b03-9ca0-b3c23e12438f>
- Sánchez Flores, F. A. (2019). Fundamentos epistémicos de la investigación cualitativa y cuantitativa: consensos y disensos. *Revista Digital de Investigación en Docencia Universitaria*, 13(1), 102-122.
- Elliott, J. (1993). *El cambio educativo desde la investigación-acción*. Ediciones Morata.